

Talk about good coffee! Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 16, Issue 30, April 7, 2012

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Tragic accident claims the life of long time Chapleau resident

On March 28th, 2012 Mr. George Evans, a long time resident of Chapleau, lost his life in a tragic accident on Highway 129, north of Thessalon.

Mr. Evans was well known in the area having lived in Chapleau since the early sixties.

It was always a pleasure to insert his well structured contributing articles in the

Chapleau Express.

His latest and unfortunately his last article entitled "Chapleau's Saddest Day" was published March 17th.

This week's

Chapleau Moments column by Michael J. Morris is dedicated to Mr. George Evans.

We have included some tributes emailed to us by friends of Mr. Evans.

We the Dollard clan of Quebec City wish to thank all those responsible for the publication of the article on the Dollard family tragedy. We are deeply saddened to learn of the passing of Mr. George Evans to whom we felt a close connection in spite of the many miles which separated us. We extend our heartfelt sympathies to his family.

Gail and Claudia Dollard

Grand-daughters of John Patrick "Jack" Dollard

We sincerely regret hearing of George's passing. He was a fine gentleman and a good friend. We have fond memories of a trip to Paris in 1972, where we met up with George. He was an excellent guide for us. He will be missed by many people of all ages.

**Marjorie and George Elliott
Bath, Ontario**

My Tribute to George is that he be remembered as a "Gentleman and a Scholar."

Pat (Purich) Russell

Will miss you at the soup kettle, George. RIP

Mark and Pat Mizuguchi

A great man from my youth in Chapleau, heaven has a new angel.

Ken Linklater

The news that George Evans had died was so sad. Mr. Evans was one of my favourite high school teachers and a dear friend of the family. He has touched so many lives over the years. My condolences to all his family.

Erin LaRue

Amateur theatre was one of my most enjoyable 'subjects' and George was a super producer and director. He was a master at bringing out my humble talents. I am sure he will be greatly missed.

M. Fortin

George Evans taught with my father, Dr. Karl Hackstetter in the Sixties. I still have my blue bound notebook from George's after school course when he taught me Greek in 1963-4. His lasting influence had me reciting the Greek alphabet to my daughter at four, whenever we were driving. She would giggle every time she reached Upsilon...saying poopsilon! Thanks for the mnemonic device George!

Rene Hackstetter

My deepest condolences to Mr Evans family. May he rest in peace.

Jeanette Wright

With a shared interest in Chapleau's history it has been only lately that I came to know George. He was an engaging man always ready to assist me in my interest in the Chapleau area. My wife Beverly (Yanta) and I send our thoughts and prayers to his own family and his Chapleau family. A great loss for the town.

Ken LeClaire, Sault Ste. Marie and Como Lake

I wish to express my sincere sympathy to family and friends of George Evans. I was a student at CHS when he first came to Chapleau in the 60's and he was one of my favourite teachers. I was looking forward to seeing him at the reunion once again. What a shock to hear of his sudden passing!

Darlene Martin (McKnight)
Though I did not have George as a teacher, I met him socially on many occasions during my return visits to Chapleau, and it was with sadness that I learned the news of his death. Besides the fact that he taught and inspired many generations of Chapleau students, his remarkable interest in and affection for the town was obvious in his choice to return to Chapleau to live after his retirement. His continuing involvement in many of the endeavours to enliven and improve the town are an inspiration, and his loss will surely be felt in many of its facets by those who worked along side him. R.I.P.

Joy Heft

When asked for my thoughts on Mr. Evans many things cross my mind. We have all had life moments with this man. Close friends know what they can expect from one another. They come to know one another's thoughts. If they need to ask for something, they know which requests are appropriate. George Evans was that kind of a friend to everyone who knew him. When he was juggling teaching, research, writing, community involvement as well as his I am sure household chores. He always would take the time for my family and with this comes my sense of gratitude to have know this fine gentleman.

Rest in peace my friend... Your dedication and humor will not be forgotten..

Sean & Derek Lafreniere, Darlene Ranger



Mr. George Evans

We were 16 and he was 27. He challenged us to follow him in his search for meaning in a world where man's inhumanity to man continued despite all the the lessons of history and all the good intentions of the United Nations. He shared his treasure of art and books with us. We shared our fishing and camping skills with him. He declared that a full moon on the tips of the trees of the Kepsquashishing was as resplendent as the same moon on the Acropolis. He fell in love with Chapleau and rescued many of its citizens from hardship, rejection, and isolation. His licence plate said UNCGRG, for he was an uncle to the minions. We will miss him.

Hugh McKechnie

Very sorry to hear of the passing of George Evans. He left before his time and that is sad. Many of us look back to our teen years with a collection of good and bad memories. Mr. Evans certainly contributed to the good memories on more than one occasion. Mr Evans taught us, guided us and befriended us. Thank you Mr. Evans.

Doug Cochrane, Burlington, On

I must say that the passing of George Evans has come as a shock to me. What an amazing man George was. What an inspiration. What an angel... He has always been in my heart. He will always be in my heart. RIP in Mr. Evans. RIP.

Marc J. (Rosario) Beaulieu

We'll always see you with that big smile and giant heart. A true Rotarian..... fondly remembered. Rest in Peace George. XOXO

Tanya Wolff, Rotary Club of Sarnia
I knew George through the Rotary Club of Sarnia. We shared a passion for photography. Wonderful man. Condolences to the family.

Warmest regards,

Lou Spizzirri

83 DAYS UNTIL THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION

Long Term Forecast

Friday	High 10	Low -7	
Saturday	High 14	Low -5	
Sunday	High 9	Low 1	
Monday	High 10	Low -2	
Tuesday	High 5	Low -4	
Wednesday	High 6	Low -2	



Pickup, 6.6L 8cyl, Diesel, Automatic, Dark Grey, interior black, mileage:10 km
Stock #:1933
1GT121C81BF170941
~~\$73,929~~
\$60,130



61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
CALL Alain at (705) 856-2394

OUR MISSION...IS To Serve You Best

Forest Industry Sees Opportunity in Austerity Budget?

/CNW - The Forest Products Association of Canada (FPAC) is pleased that the Government of Canada has decided to maintain spending on programs aimed at transforming the forest sector even while tough measures are being taken to tackle the deficit.

The "Jobs and Growth" budget from Minister of Finance, Jim Flaherty, includes \$105 million over two years for forestry

innovation and market development.

"This kind of support has been helping to secure employment and shore up communities that rely on the forest products industry," says Avrim Lazar, the President and CEO of FPAC. "Maintaining this strategic support at a time of deficit reduction will certainly continue to promote jobs and growth in the forest sector."

FPAC agrees that the top priority of the government must be to keep the deficit situation under control to support growth.

"We applaud

the government for its economic stewardship. There is no doubt the strong fiscal situation in this country is benefitting

Cont'd on P.8

Chapleau Soccer League Registration 2012

WHEN: Thursday, April 12th, 2012
WHERE: Chapleau Public Library
TIME: 6:00pm - 8:00pm
 Registration fee is \$70. Registration is open for ages 4-6, 7-9, 10-13, & 14+

Please bring your child's health card. If you cannot make registration, or if you have any questions, please contact:

Tim Barnes
 705-864-0219 or 705-297-0295
 chappcservices@bell.net

To a friend and inspiration

*I only knew you for a short time, but in that short time you definitely left your mark.
 Your presence and smile would just lighten up the room.
 You had that knack of making every situation brighter without the gloom.
 If I could write a story it would be the greatest ever told
 If I could write a million pages you would be the first to read and edit before it sold.
 I always turned to you for assurance and two cents,
 Your opinion mattered to me as well as your comments.
 With those wheels always turning, and the fascinating pieces you'd write
 It takes you only five minutes, where as for me till midnight.
 Indeed an intelligent, smart, understanding and big hearted man.
 That was my first impression of you and where our friendship began.
 Thank You for the smiles, advice and laughter you have brought us all.
 George you will always be missed
 And your words I will always recall.*

Helen Muise

Dr. L. R. Simpson
VETERINARIAN
 Will be at the Trinity United Church
 Monday, April 16th, 2012
FOR APPOINTMENTS CALL
 Nadene McEachren at 864-1055
 lrs.vet@gmail.com

OBITUARY
Donald William Bowes

It is with sadness that we announce the death of Donald William Bowes on Saturday March 24th, aged 80. With his loving wife of 56 years Maureen (Mergy) by his side Don slipped quietly and peacefully away after a very short battle with cancer. Loving Father to Randy (Laura), Lynn (Mark), Karen (Rob) and James (Maria). His grandchildren, Stephanie (Brad), John, William, Michael, Jeff, Graham, Matthew, Ian, Marjorie, Oliver and Shane will forever treasure their time spent with their Grandfather, especially the times on the shores of Windy Lake. Don is also survived by his great grandson Noah and his eldest brother Cliff (Norma). Having recently left Sudbury to re-locate in Belwood Ontario a private family celebration of Don's life was held on Wednesday March 28th. All who knew Don will remember his many kindnesses, his love of music, how much he loved to tease and how wonderful his hugs were.

The wind ever swirling, the lake never still.
 The trees softly murmuring, rocks ageless and silent,
 Water, Wind & Stone
 In our hearts forever.

Donations in memory of Don can be made to Hospice Wellington who cared for him and his family during this difficult time with dignity, respect and compassion.
www.hospicewellington.org

The Chapleau Express
 P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
 26 Lorne Street North
 OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747
 New Schedule Effective Nov. 7/09
 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09
 Sat/sam 7 p.m. (E or F)
 Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)
 Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m.
 Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.
 Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)
 Liturgy of the Word
 Liturgie de la parole
 Mass 3rd Sunday
 Messe 3e dim 12:00 Noon (B)
 Permanent Deacon
 Diacre Permanent
 Ted Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH
 4 Pine Street West
 705-235-5556
 Sunday Service 10:30 a.m.
 The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH
 78 Devonshire Street
 864-0909
 Sunday Service 10 a.m.


CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH
 9 Elm Street (P.A.O.C.)
 864-0828
 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed.
 Family Night 7-8 p.m.
 Fri. Story Hour 3:30-4:30 p.m.
 Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH
 Corner of Beech and Lorne
 864-1221
 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.
 Anna Chikoski
 Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month
www.angelfire.com/ont/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)
 Liturgy of the Word
 Liturgie de la Parole
 Mass 2nd-4th Sunday/
 Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL
 Corner of King and Maple
 864-0470
 Communion Service 9:30
 Family Bible Hour 11 a.m.
 Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week
 Transportation available
 Al Tremblay

OBITUARY
George L. Evans



On Wednesday, March 28, 2012, George Evans of Chapleau passed away at the age of 77. There was a memorial service held on Thursday, April 5, 2012 at the Chapleau Trinity United Church at 11am. Donations to the Rotary Club of Chapleau gratefully accepted.

EMPLOYMENT ONTARIO

Come and see us at
 12 Birch Street E.
 Chapleau
 705-864-0430
 Everyone is welcome

Centre d'emploi de
 Chapleau Employment
 Resource Centre

Ontario

Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
 District Services Board

EMPLOI ONTARIO

Venez nous voir au
 12 rue Birch E.,
 Chapleau
 705-864-0430
 Tous sont bienvenue

- Skills Training for high demand jobs
- Financial support to go back to school
- Resume's & cover letters
- Incentives for employers
- use of computers, printers, and fax
- Referral to SECOND CAREER

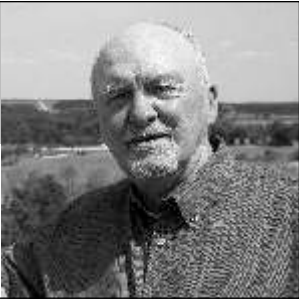
- Formation professionnelle pour un emploi a forte demande
- L'aide financière pour le retour a l'école
- Résumé et lettre de motivation
- Récompense pour employeurs
- Utilise nos ordinateurs, imprimante et Télécopieurs
- Référence a DEUXIEME CARRIERE



"When Chapleau's high school celebrates, the whole community celebrates. The high school is the place where the community comes together": George Evans

Chapleau Moments

by
Michael J. Morris



George Evans has left the classroom but he will long be remembered for his contribution to Chapleau as a teacher and vice principal at Chapleau High School, and the activities in the wider community to which he devoted himself.

As the news spread on March 28 that George had been killed in a motor vehicle accident on Highway 129, many kinds words have been said about him, and rightly so. My first thought was to write about George based on how I came to know him during my years at Chapleau High School and as a member of the township council for four years while I was reeve, and as my friend.

However, I decided to share some of George's own words that he used in an article he wrote entitled "Why I Live in Chapleau" and another for the souvenir newspaper marking the 75th anniversary of Chapleau High School, called "Chapleau's high school, 1922-1997".

To me, at least, they contain messages for all of us who call Chapleau home whether we still live there or not, and his words about the 75th anniversary are as appropriate for the

90th as they were 15 years ago when George returned home for the celebration. Retiring in 1989, George was not a full-time resident for some years but then returned.

It always has seemed to me that from the day he arrived in 1961 to start teaching at the old CHS, home for George was Chapleau.

First, here are some excerpts from 'Why Live in Chapleau'.

"On a spring day, there is a view from the overpass that takes the breath away. The eye looks eastwards and follows the Keesquasheshing River past the town, into the green wilderness of the Canadian Shield. You know that the water in this river will flow into James Bay. This river was once, in the days of the 'gentlemen and traders' of the Hudson's Bay Company, the only way in and out of this place. It has always been a distant, challenging place..."

"Over a century ago, the railroad that lies beneath the overpass was built to stitch together sparsely populated pockets of North America that had, for one reason or another, escaped the "Manifest Destiny" of the ambitious Repub-

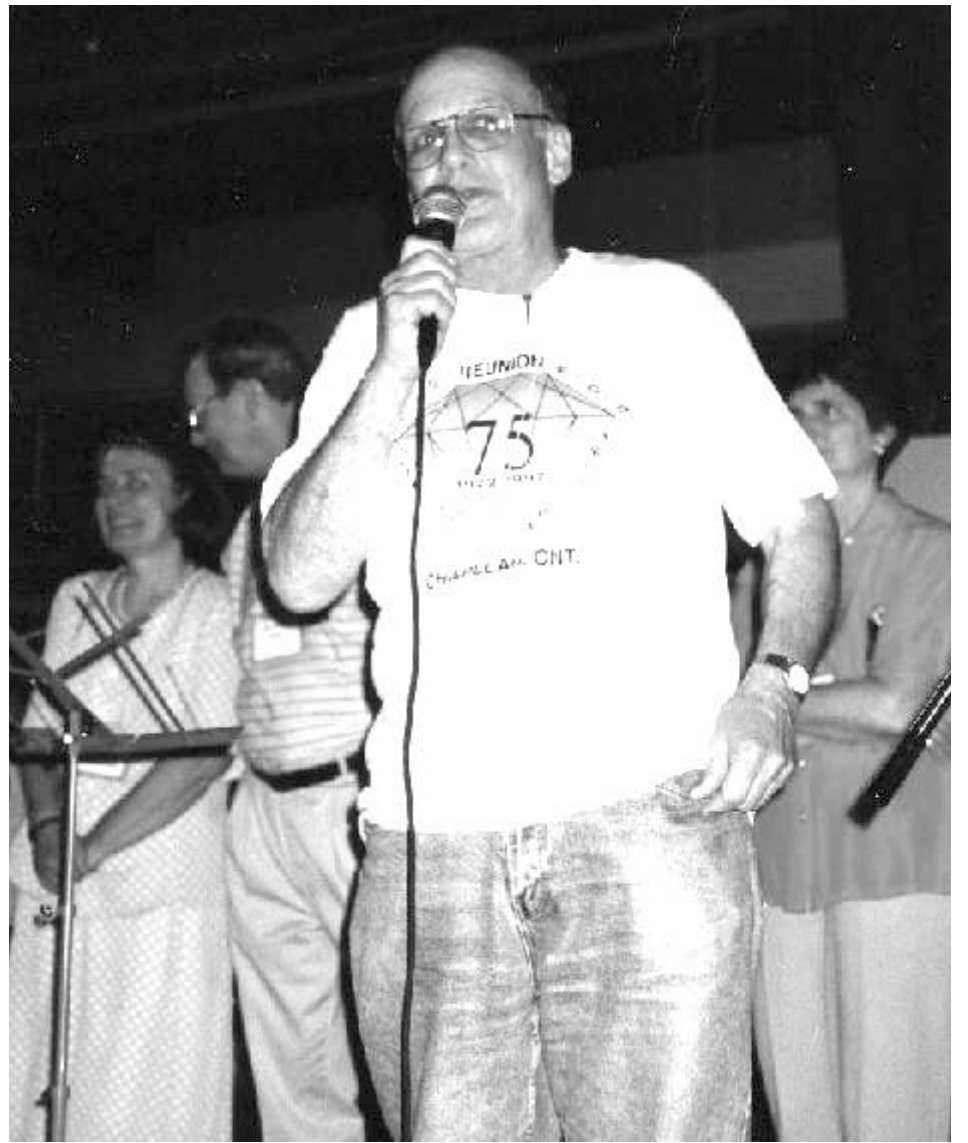
lic to the south. At the place where river and railway intersect, people settled and the place got a name: Chapleau.

"But, seriously, why live in Chapleau? Let's return to the view from the overpass. To its permanent residents and to visitors, a major attraction of Chapleau is its immediate access to the pre-Cambrian wilderness of boulders, lakes, forests, and a huge Game Reserve. Even in the town the call of the loon is heard and occasionally an unwelcome black bear ambles through backyards. Summer smog-alerts are not announced in these parts: the air is always breathable. Even in deepest winter, skis, snowshoes, and, most recently, snowmobiles, make the wilderness a handy playground..."

"More than the natural beauty that laps at its edges, Chapleau's underlying sense of community attracts and holds the affection of its citizens... the town is still a town of very self-reliant people who care about each other..."

"It is good to live on the solid granite base of the Canadian Shield among the lakes and forests and it is the people of Chapleau who make it so."

You can read all of 'Why Live in Chapleau' along with other articles George wrote in his 'Snapshots of Chapleau's Past' series at <http://chapleau>



George Evans speaking at 75th anniversary reunion of CHS in 1997. On his left Carolyn Kay and Alex Babin. On right Margaret Rose Fortin (Photo by John Theriault)

library.com/gevans/index.html

Let's turn to George's article about the 75th anniversary of CHS and perhaps reflect on them as the 90th anniversary rapidly approaches.

George wrote in part:

"Over the years, this unique school has changed its location, its colours and its name. It has been there for generations of students and teachers passing through on their way to destinies all over the world..."

"There will be much reaching out to strangers who were once best friends. Some lies will be told.

Some comfortable truths will emerge. Each of us, after all, a former teenager with much we would like to forget and much still to learn..."

"What will draw us to Chapleau is not a building with classrooms. The great magnet pulling us home is the hope of seeing the people who, at a pivotal time in our lives, made up our small intense world. In our lucid moments, we will be aware that we are paying homage to the fate that placed us in Chapleau so that we could be part pf that world..."

"When Chapleau's high

school celebrates, the whole community celebrates. The high school is the place where the community comes together.

"It is the possession of everyone, regardless of mother tongue, religion or ethnic origin. It is, in its best moments, the expression of Chapleau at its best. This is the truth that sets Chapleau's high school apart from all the others."

Thank you George for being the person you were, and may you rest in peace now, or as you may have said, "Requiescat In Pace". My email is mj.morris@live.ca

 <p>Ontario Licenced Motor Vehicle Inspection Station</p>		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an <i>appointment</i></p>
---	---	--	--

Esprit de solidarité à ESCT



La solidarité était la valeur du mois de février à l'École secondaire catholique Trillium. Cette valeur se vit à tous les jours par les élèves de Trillium; encore plus

pendant le carême. Étant donné que jeudi, le 22 mars dernier était la journée mondiale de l'eau, les élèves ont été sensibilisés à la réalité de beaucoup de gens qui



vivent sans avoir accès à l'eau courante. Lors de l'activité, les élèves ont pu prendre un contenant et aller chercher de l'eau à la rivière pour ensuite le rapporter sans le renverser en essayant de le porter sur leur tête comme c'est la pratique dans plusieurs pays surtout en Inde et en Afrique.

Ceci représente le travail de plusieurs femmes et enfants qui doivent marcher plusieurs kilomètres chaque jour pour transporter de l'eau afin de survenir aux besoins de leur famille. Ceci représente bien l'esprit de solidarité des élèves, car grâce à eux et leur dévouement, L'École secondaire catholique Trillium s'est engagée auprès de l'organisme SOPAR à faire construire un puits en Inde afin d'aider les gens à avoir un meilleur accès à l'eau potable.

Les élèves du cours d'enseignement religieux de la 9e année, avec l'aide de M. Brisebois, ont fait plusieurs activités pour recueillir le montant

requis pour cette construction. Il y a eu un souper spaghetti, plusieurs soirées de jeux vidéo interactifs et le tout s'est terminé par la marche pour l'eau.

Chaque mois, des élèves nommés reçoivent le certificat de la valeur du mois. Les élèves méritants pour le certificat de la solidarité sont : Lorry



Martel (7e année), Krista Leach (10e année), Jennifer Ribout (11e année), Tiffany Deschaines (9e année), Spencer Smith (10e année), Josée Card (12e année).


GEORGIAN BAY SOLAR AND WIND



Renewable Energy Systems
Sales, service and installation
Serving all of Northern Ontario


georgianbaysolarandwind@yahoo.ca
Phone: 705 688-4530

THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION QUIZ



Who is leading the race at a Chapleau High School Field Day circa 1963?
Hint: He later played a big role at Chapleau Public School. (Lark Ritchie Photo)

Last week's answer
The hockey player turned curler is Doug Hong



OPP lay sexual assault charges

On March 25th, 2012 the Ontario Provincial Police Superior East Chapleau Detachment received information regarding a sexual assault.

Through


police investigation it was learned that during the evening prior the suspect allegedly sexually assaulted two victims.

As a result a 35 year old local male stands charged with


two counts of Sexual Assault. The name of the accused will not be released to protect the identity of the victims.

The accused is scheduled to appear in Chapleau Criminal Court May 16th, 2012.

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop
Located on the Chapleau Cree First Nation




WINTER HOURS
will be from 7 a.m. - 9 p.m., 7 days a week
Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!



We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.
Your Propane Refilling Station

We're Moving to 34 Birch! Watch for Opening!



Literacy & Basic Skills
English, Math, Computer Applications, Sciences, Keyboarding, GED preparation
Academic Career Entrance
Grade twelve equivalency for College, Apprenticeship Programs and Job Readiness

Chapleau LEARNING CENTRE

guthric@email.adsb.on.ca
FREE Adult Learning
Funded by the Government of Ontario **EMPLOYMENT ONTARIO**

Shamrock Bonspiel 2012



"A" Event winners Louis Sheid, Gwen McKnight, Claude Noel, President, Bonnie O'Shaughnessy and Tom O'Shaughnessy Jr.



Runner "B" Event: Kevin Lindquist, Sue Lindquist, Claude Noel, Club President, Brenda Lindquist and Clayton Bernier.



Runner up "C" Event: George Card, Lina Card, Claude Noel, Club President, Kim Jean, Robert Jean.



"B" Event Jeremy Pilote, Danny Pilote, Claude Noel, President and Chantal Servent.



Runner up "A" event: Ron Morin, Tom O'Shaughnessy Sr., Tina Cappelani, Claude Noel, President. Missing Gary Chambers.



"C" Event: Kelly Hazen, Marc Fortin, Godfroy Pilote, Claude Noel, Club President. Missing Lise Fortin.



Club President Claude Noel congratulating Tom O'Shaughnessy Sr. on his 50th year of curling.

A record of sixteen rinks participated in this year's annual Shamrock Bonspiel. Quite the festive atmosphere to be in. With an hour break before the finals a delicious spaghetti supper was served. Thanks to Janet Gionet, Micheline Noel and Pierrette Noel for the great meal. The Club would like to thank the following people: Terry Legge, Yvon Noel, Wally Leigh, Ted Gionet and Claude Noel for looking after ice all winter. Also thanks to Godfroy Pilote for making the

schedule. Special thanks to Pierrette Noel and Micheline Noel for looking after the canteen. And thanks to all who donated food and time behind the counter. Annual Meeting April 10, 2012 at 7:00 p.m at the Curling Club. Hope to see you there.

We want to congratulate the **Best Start Hub** for a wonderful make-over of the room revealed at the Open House held April 4th, 2012. Special thanks to Trish Hamill and staff for the pleasant welcoming. From the staff at Chapleau Children Services Mindy Maxwell, Pauline Lecuyer, Irene Yanta

CHAPLEAU EXPRESS
 SUBSCRIPTIONS
MAKE GREAT GIFTS
705-864-2579

Denise's Flowers 'n' Such
 31 Birch St.
 705-864-2400

We serve
BREAKFAST DAILY
 Until 11:00
 Subs and wraps
CLOSED GOOD FRIDAY
OPEN SATURDAY 7-2
CLOSED EASTER MONDAY
 Effective Monday March 19th, we will be opening at 6:00 a.m. Our hours are
 Mon-Thurs. 6:00 to 4:30
 Fri. 6:00 to 4:00
 Come in to check out our newly expanded space.



Please stop by the Centre at 28 Golf Road or 14 Strathcona Street or call 705-864-1886 for more information or to register.

The Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants is now offering
 Music, Science, Fitness, French and Art Programs plus so much more

La francophonie en folie



ZONE À CHAPLEAU

TEXTE PAR MARCEL DUBÉ

Zone est la nouvelle coproduction du Théâtre la Catapulte et du Théâtre français de Toronto. Création attendue, la pièce a été le Coup de foudre des diffuseurs pluridisciplinaire de Contact Ontario 2011. Plus de quatre-vingts représentations entre l'Ontario et Saskatoon sont prévues et c'est le samedi 21 avril que le Centre culturel présentera la pièce.

Zone fut écrite en 1953 dans une période de grande noirceur politique et économique. Avec le recul du français à travers le pays, y compris le Québec, avec le gouvernement Harper qui place des unilingues anglophones à des postes majeurs du système parlementaire, avec Air Canada et Poste Canada qui ne respectent pas la Loi sur les langues officielles, avec la crise économique qui ne cesse de se manifester... peut-on dire que la

situation a réellement évolué?

Description : Dans un quartier populaire de Montréal, durant les années cinquante, s'est formée une bande d'adolescents. Limités et étouffés par leurs origines très modestes, Tarzan, Moineau, Tit-Noir, Passe-Partout et Ciboulette cherchent à conjurer leur sort et à accéder à une meilleure situation en faisant de la contrebande de cigarettes américaines. Mais voilà qu'un jour, Tarzan, le chef de la bande, est surpris par un douanier au moment de passer illégalement la frontière. Pris par la peur et la panique, Tarzan perd ses moyens et tue le douanier...

Une rencontre avec les comédiens est prévue après la représentation. Faites comme nous, embarquez dans la magie de Zone et venez partager avec nous ce moment d'émotions!



Ciboulette : « Non Tit-Noir, je fréquente pas les couvents. Je m'appelle Ciboulette et je suis une petite fille des rues. »

FORMATION+ CONTINUE SES FESTIVITÉS DE SON 20E ANNIVERSAIRE

Les célébrations de notre 20e anniversaire tirent à leurs fins. Notre avant-dernière activité est un souper gala qui soulignera ce que FormationPLUS a accompli durant ses 20 dernières années. De plus, un aperçu de ce que l'avenir nous attend sera présenté. Nos partenaires, nos membres de CA, nos personnes apprenantes, notre personnel (anciens et actuels) seront invités à se joindre à nous pour ce grand événement. Le tout aura lieu le samedi 5 mai au restaurant Aux Trois-moulins. Après le souper, nous n'aurons nul autre que Marcel

Marcotte et Joël Ducharme pour nous divertir.

Les invitations ont été envoyées cette semaine à ceux dont nous avons une adresse. Si vous étiez une des personnes nommées ci-dessus et que vous n'avez pas reçu d'invitation, veuillez nous aviser le plus tôt possible. Ou même, si vous connaissez l'adresse postale ou le courriel d'une de ces personnes, pourriez-vous nous la communiquer soit en téléphonant au 705.864.2763 ou en envoyant un courriel à formationplus@vianet.ca? Merci!

UN FRANC SUCCÈS!!

Le souper spaghetti organisé par le Centre culturel Louis-Hémon fut un succès. Merci à tous ceux et celles qui sont venus déguster l'excellent spaghetti préparé par Rachel. Merci aussi aux personnes qui ont emporté les desserts. Un remerciement à la

paroisse Sacré-Cœur pour l'utilisation de la salle paroissiale. Et un GROS merci à Noëlla Arsenaault, Guylaine Papineau et Isabelle Fournier pour l'aide à la cuisine.

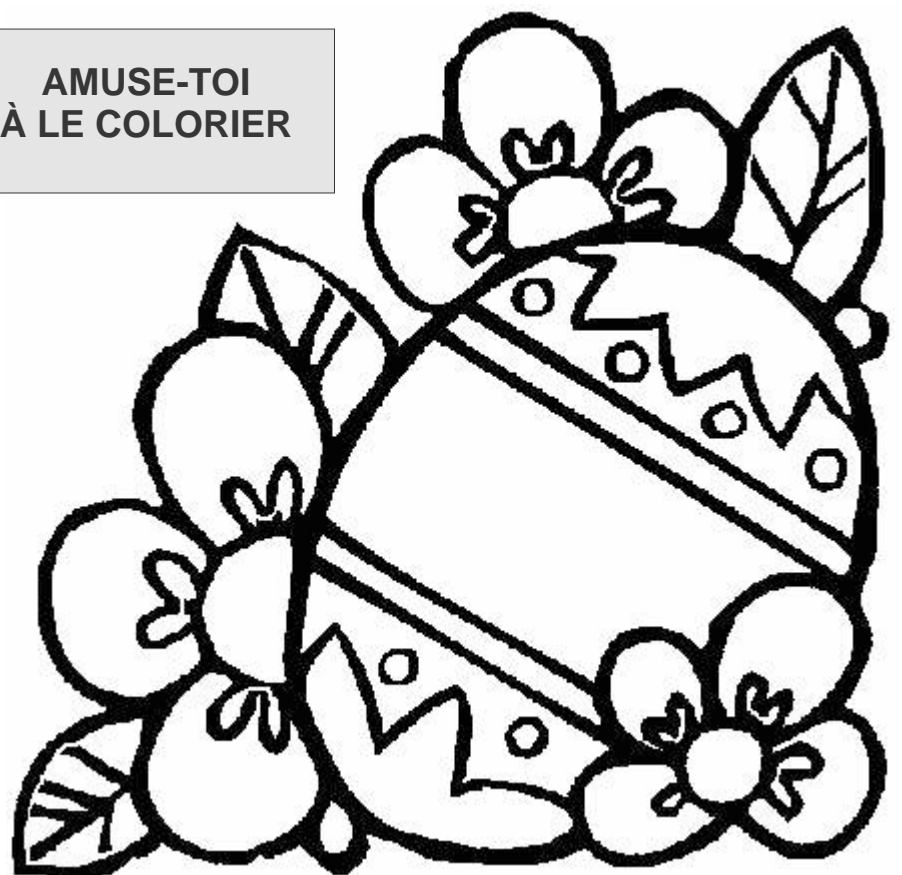
L'équipe du Centre culturel

ACTIVITÉS À VENIR...

- avril**
2-30: Média Bingo (Centre culturel Louis-Hémon)
6: Vendredi Saint
8: Pâques
6-9: Congé de Pâques (ESCT, SC, Formation+)
9-17: Centre culturel Louis-Hémon sera fermé
21: Pièce de théâtre « Zone » (Centre culturel Louis-Hémon)
22: Journée mondiale de la Terre
23: Journée mondiale du livre et du droit d'auteur
27: Journée découverte - carrière en art (ACO, CCLH et Trillium)
- mai**
5: Souper gala - 20^e anniversaire (FormationPLUS)
7-11: Semaine de l'éducation

L'Alliance des francophones engagés de Chapleau (AFEC) vous souhaite de Joyeuses Pâques!!!

AMUSE-TOI À LE COLORIER



www.coloriage-jeux.com/dessin/Paques,oeuf,fleur,dessin,paques.html

<p>C Z A D R E I N A P I R U P C A F H E L O A R E S S A M A R D M R C H S B O G O T J D Q X E G S C L E I L B Y C K T U E A D T U M F E Q L I E V R E V U C X V S N O B N O B S H S E X C I R U A S E Q K U F Q U C E H M I N D I P O U L E V L G I O C R F W D I M N F I I P U K C P H B N R W G E M U S E F Y O I R U F H N O B T R A R T C L O C H E T T E S U N M O D R A M J A S T H L E Q R I S N I T B A S T R E L A G P O R Z A P U L V E S F U E O O S J P</p>	<p style="text-align: center;">Vive Paques</p> <p>ASTRE BONBONS BONHEUR CADEAUX CHOCOLAT CLOCHETTES DECOUVRIRE FLEURS LIEVRE OEUFS PANIER PAQUES POULE PRINTEMPS RAMASSER SOLEIL</p>
--	--

LES MOTS MELES DE VIVE PAQUES!

<http://www.vive-paques.com/jeux/motscases.htm>

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE. Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who has the desire to stop using drugs/alcohol. Open discussion meeting on Saturday at 7:00 p.m. Pentecostal Church. Call 705-860-9769 for support.

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. Narcotics Anonymous (N.A) every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT
VILLAGE SHOP APARTMENTS
2 & 3 bedroom Apt. available . Laundry on site, secured entrance. Please call Lucy 864-1114.

Large and small cabins as well as one house, all have electric heat. Plenty of parking for big trucks and equipment. Reasonable rates. For more information call after 9:00 p.m. (705)864-0589 as for Ray.APR14

FOR SALE
1 sectional couch, 1 Sklar sofa bed, 1 large fold down couch with rocking chair, 1 L shaped computer desk with drawers, 13-33 1/4 x 28 1/4 double glazed awning windows, Metal kitchen table, Absisor- Body by Jake. Call 864-1875 or email moosehornlodge@sympatico.ca

KAYAKS, KAYAKS, KAYAKS
Carbon, Kevlar, Fibreglass, Plastic Recreational, Sea Kayaks, Racing Kayaks. Before Summer Sale Call to Demo! Pro Tackle Co. Timmins Adventure Tours. (705)268-8069 apr28

MARIN MOUNTAIN BIKES
the ultimate in quality, comfort and price. Come see us at PRO TACKLE in Schumacher. (705)268-8069. "It's all about the ride". Tons of tackle and bait available. apr28

Transform Your Photos In One Of A Kind Gifts



Mouse Pads



864-1870



Bruneau's INSTANT CASH REFUND REMBOURSEMENT INSTANTANÉ

- INSTANT CASH REFUND
- ELECTRONIC FILING
- FAMILY AND SENIOR DISCOUNTS
- FREE PICKUP AND DELIVERY FOR SENIORS
- YEAR ROUND SERVICE

Tax Prep and E-File

JOHN BRUNEAU
101 LANSDOWNE ST. S.

705-864-0404

RELIABLE - PROFESSIONAL - CONFIDENTIAL

Peak Roofing

Shingle installation and repairs
Soffit & Fascia, ventilation

705-864-2602
peakroofing@mail.com

LACROIX BUS LINES INC.
PART-TIME AND FULL TIME DRIVERS Needed

School Bus Driver:
A job that everyone wants:
Holidays, March Break, Christmas & New Years (2 weeks in total) and summers OFF.
Have your day to yourself (Work mornings & afternoons)

OUR SCHOOL BUS DRIVERS Carry precious cargo everyday.

If you are seeking a rewarding career, join our team.
In our drivers seat, you can make a difference in a child's life.

CLASS "B" LICENCE NEEDED FOR SCHOOL BUS DRIVERS
CLASS "B-Z" LICENCE NEEDED FOR CHARTER DRIVERS
WILL PROVIDE TRAINING
CALL TODAY
Call: Larry or Cindy
864-0257 or fax 1-705-864-2679

Trinity United Church
Easter Week Services

GOOD FRIDAY "Walk with the Cross" at 10.30 am starting at St. Johns. Please join John's Anglican, Sacred Heart Roman Catholic Church and Trinity United for this service. We will travel to each of the churches with a luncheon to follow in Trinity Hall.

EASTER SUNRISE SERVICE: 8 am in the Peace Park. Breakfast following the service in Trinity Hall.

EASTER COMMUNION SERVICE: 11 am at Trinity United

Help KEEP OUR TOWN CLEAN



EASY AS 1-2-3

BERRY'S FREIGHT SERVICES
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

SLOMA CLEANERS
Drop off at Between Friends (Cedar Grove)
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST

No refunds on cancelled classified ads.

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY
NEW BOOKS

A Discovery of Witches - Deborah Harkness
The Secret in their Eyes - Eduardo Sacheri
The Christmas Wedding - James Patterson
Bonnie - Iris Johansen
Two Rooms - Mansel Robinson
The Marbled Swarm - Dennis Cooper
No Shelter Here - Rob Laidlaw
The Parents' Guide to Teaching Kids with Asperger Syndrome and Similar ASDs Real-Life Skills for Independence - Patricia Romanowski Bashe

Alain Bouffard
Sales Representative
61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com

MISSION MOTORS

NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
Goodwinch SERVICE CENTER
24hr TOWING

PONTIAC, GM, GMC, CHEVROLET


ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors

MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
11 Years of Service



Highway 17 North
P.O. Box 1033
Wawa, ON. P0S 1K0
Business 705-856-2775
Fax 705-856-4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

- 5 Licensed Bodymen
- Insurance Claims
- Windshield Repairs and Replacement
- State of the Art Frame




ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 30 years

Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

30 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

Forest Industry Sees Opportunity in Austerity Budget?

Cont'd from P.2

Canadian forest companies," says Lazar. "At the same time the government continues to offer strategic support that has helped renew and transform our industry. And we feel this budget signals this vital partnership

between the industry and government will continue in the years ahead."

Lazar notes that several other budget items are useful in helping the transformation of the forest products industry: the support for early movers who

adopt new technology; the extended provision of the domestic lending authority by Export Development Canada; the limiting of increases in Employment Insurance premiums and the expansion of the eligibility of the Accelerated Capital Cost Allowance for clean energy generation equipment to include a broader range of bioenergy equipment.

The Association will be unveiling a new vision and challenge to the industry and government later this spring to build on the industry's recent success.

FPAC provides a voice for Canada's wood, pulp, and paper producers nationally and internationally in government, trade, and environmental affairs. The \$57-billion-a-year forest products industry represents 2% of Canada's GDP and is one of Canada's

largest employers of communities and direct jobs across the country, operating in hundreds providing 240,000

Kebsquasheshing Golf Course

Membership fees' for the 2021 Golf Season:

EARLY-BIRD	AFTER MAY 1ST
Adult \$400.00 + HST	\$500.00 + HST
Couples \$600.00 + HST	\$700.00 + HST
Families \$700.00 + HST	\$800.00 + HST
Seniors \$325.00 + HST	\$425.00 + HST
Seniors	
Couples \$550.00 + HST	\$650.00 + HST
Students \$275.00 + HST	\$375.00 + HST
JUNIORS \$200.00 + HST	\$300.00 + HST

Senior rates start at age 55. Full time students (Sept to April) 16 and up with valid student card. Juniors are for students 15 years old and under. Family rates include: Father, Mother and all children under the age of 18 years old that lives in the same household. All rates are to be amended at the Annual Meeting only. First scramble shall take place on the Second Sunday of June. (Father's Day). Second scramble shall take place on the second Sunday of July. Third scramble shall take place on the second Sunday of August. Club Championship shall take place on the first weekend after Labour Day. Adult Night shall be every Wednesday night starting at 4 PM to 7 PM. Course will close for this event. Special arrangements for adult night can be made for shift work workers only. Pay at Collins Home Hardware or by Credit card at Aux Moulin Motel. Clean up Day April 28 @ 9:00 a.m.

Pink Shirt Day

When: Wednesday, April 11, 2012 and twice a year hereafter.


Why: To promote Anti-Bullying in our community, within the Algoma District School and throughout the province.

Available at: Chapleau High School

Sizes: Medium, Large, XLarge and XXLarge

Cost: \$10.00 each

Thank you to those businesses who will be participating in this Board wide event and have already purchased their pink shirts.



Heureux gagant/ Lucky winner



Richard Lafrenière, winner of the draw for the 250\$ cash and 250\$ worth of Scratch Tickets with ticket # 065. Richard Lafrenière, gagnant du tirage de gratteux (valeur 250\$) et de 250\$ comptant avec le billet # 065. FÉLICITATIONS Richard! de la part du Centre culturel Louis-Hémon.

Chapleau High School presents Mustang Sally



Mustang Sally is a popular musical group of talented musicians from Korah Collegiate & Vocational School in Sault Ste. Marie. They are highly respected for their positive character, their professionalism and their musical skills.

Join us for a variety of live music and song by these talented musicians and singers.

Date: Thursday, April 19, 2012
Time: 8:00 to 9:30 p.m.

Join us for dinner where you can meet and greet the band members.

DINNER AND A SHOW

6:30 p.m. to 7:30 p.m.

Menu:

- Spaghatt
- Sa ad
- Dessert
- Freshly Baked Buns



Prices

Children 12 and under must be accompanied by an adult

- Dinner only \$5.00
- Show only free of charge
- Dinner and a Show \$5.00

Adults

- Dinner only \$10.00
- Show only \$10.00
- Dinner and a Show Special \$18.00

During the dinner we will have special acoustic performances by Mustang Sally.

Limited seating - Get your tickets early

Tickets available at Chapleau High School.